El «Orfeó Tarragoní» fué á la Corte, y allí se le colmó de atenciones y elogios tal vez exagerados. Era el primero que llegaba de Cataluña con sus tres secciones. El primero que paseaba por la Puerta del Sol las mantillas blancas y las gorras del paraísico Campo de Tarragona. El primero que daba á conocer á sus mujeres (no diremos hermosas: con ser mujeres las hemos de reconocer como á tales). El primero en llevar á Castilla el espíritu de nuestros cantos populares y la madurez de nuestra vida corporativa. El primero en cantar el himno de la ansiada libertad catalana. El primero en fin, y con ser el primero, todo lo suyo era alma de Cataluña que allí permanecía en delicado lazo de juventud y arte.

De todo esto, nada se ha dicho acá ¿A qué fué, pues, el «Orfeó Tarragoní» á Madrid? Otro queridísimo amigo nos lo dice en atento escrito particular. «No podía el «Orfeó Catalá» tener otro más noble precursor» dice, refiriéndose al viaje también triunfal del «Orfeó Tarragoní» á la Corte.

Hé ahí todo; hé ahí la justicia; hé ahí el objetivo.

El orfeón de Tarragona no hizo su viaje á la Corte para turbiar el del «Orfeó Catalá», (quimera hubiese sido intentarlo) como alguien maliciosamente quiso suponer; antes bien, para dar fé de su existencia artística, cuidadosa y nacional á un tiempo, que no por ser Barcelona *cap y casal* de Cataluña, y allí fecundicen las más grandes empresas y se desarrollen y expansionen las más vigorosas manifestaciones del humano saber, habrán de dejar de intervenir sus ciudades y sus pueblos, pues que no haciéndolo, llegaríamos á perder este tópico característico de nacionalidad, de la que nos venimos ocupando cotidianamente.

Estos vivos anhelos de caracter é intervención, han sido los móviles que indujeron al «Orfeó Tarragoní» á emprender su viaje á Madrid, y ello nos ofrece un alto ejemplo de vida intensamente catalana que viene á confirmar paralelamente, que la característica del trabajo y la perseverancia, que Barcelona nos sabe mostrar, son lecciones provechosas que el resto de sus pueblos procuran imitar, cuando no las crean por sí mismos, tal como hizo el notable «Orfeó Tarragoní».

***

Ello fué que el «Orfeó Tarragoní» hizo su viaje á la Corte, y aun resuenan en nuestros oídos los clamores y alabanzas que por ende se le colmó, lo que nos estimuló en gran manera como tarraconenses y como catalanes á la vez.

Mas, vayamos á cuentas ahora. La prensa barcelonesa y buena parte de la catalana, ¿ha prestado á la notable masa coral toda la atención y preferencia de que fué merecedora? Seamos justos. En manera alguna. ¿Por qué razones? No es que las sepamos, pero pretendemos adivinarlas. En primer término, porque no es de todos conocida la titánica obra que viene realizando el «Orfeó Tarragoní» en pro del arte y la cultura catalana, y en segundo término, porque se sufre el peregrino error de suponer que ya ninguna otra asociación musical va á poder alcanzar la misma perfección, disciplina y prestigio á que ha llegado el «Orfeó Catalá», y esto, fatalmente, predispone siempre. Grave error éste. El Orfeó Tarragoní», hijo del «Catalá», pues al calor de éste se constituyó, fué proclamado el 22 de Mayo de 1910 en el «Palau de la Música Catalana» de Barcelona, á raíz del concierto que allí dió, como el segundo orfeón de Cataluña, que es lo mismo que decir el segundo de España.

Periódico hubo de ésa, que en la ejecución de una obra dijo, que ni el «Orfeó Catalá» había llegado nunca á darle tan justa y matizada interpretación. Sería flor de otoño, pero debajo de aquellas líneas se ocultaba un crítico musical de gran prestigio, cuyas opiniones pesan en el círculo del arte de la Música.

Si os dijéramos ahora cómo y á fuerza de cuantas penalidades y sudores se ha acrecentado el «Orfeó Tarragoní», y á base de qué modestos pilares se ha debido apoyar, á buen seguro que íbais á creer que se trataba de algo que no puede creerse, algo imaginario, de leyenda, pero nunca resultado de unas voluntades y unos sacrificios, de que han podido ser actores unos cuantos amigos nuestros y protagonistas, toda el alma de la ciudad tarraconense.

Nosotros que hemos compartido con la fé de los esperanzados parte de esos sudores y esas fatigas (y que las hemos dado siempre por muy bien sufridas) podríamos llenar cuartillas y más cuartillas con solo describir las principales escenas de la obra.

No es menester hacerlo. No lo haríamos tampoco, pues no creyera alguien que vamos en busca de un aplauso, cuando sólo tratamos de demandar justicia y no para nosotros, sino para el prestigioso «Orfeó Tarragoní».

***

El *«Orfeó Catalá» no pudo tener más noble precursor que el «Tarragoní»*, hemos apuntado antes. Tiene razón el amigo. Estas bellas y justas palabras nos consuelan de los pequeños amargores sufridos. Como bálsamo suavizador y aromático, como rayo de luz que desaloja las tinieblas, han de caer sobre las frentes y los pechos de nuestros esforzados cantores.

Unas breves palabras.

El «Orfeó Catalá» seguira, como hasta la hora presente, su ascensión artística, teniéndonos á todos nosotros por sus más ardientes defensores y enamorados, tanto por su historia brillante, como por sus méritos y sus cualidades que nadie ha podido igualar. También por ser honra y orgullo de Cataluña en su género.

No pedimos tanto para el «Orfeó Tarragoní». Con solo tenerle por vivo y patente en el concierto artístico-cultural catalán, con solo recordarle y reconocer sus triunfos bien públicos y pregonados, con solo no olvidarle y con él á la ciudad que le sirvió de madre y cuna, nos daremos por satisfechos.

Queremos al «Orfeó Catalá» por ser gloria de Cataluña y de Barcelona. Queremos al «Orfeó Tarragoní» porque lo es hoy de Tarragona, y ansiamos á que lo sea de Cataluña, de España, y á poder ser, el primero entre los primeros.

Queremos á uno y á otro en unión, y que uno y otro se amen y se consideren hermanos, como lo son en sus principios y en sus fines. Queremos á ambos en un mismo amor, cual lo siente un hijo en idéntica proporción á su padre y á su madre.

No sea que habiendo ido uno y otro orfeón á acortar distancias entre las regiones ibéricas, se prolongasen y malograsen estos nobles esfuerzos entre uno y otro orfeón, entre una y otra ciudad, de tal manera, que tuviésemos necesidad de embajadas más ó menos diplomáticas para tratarnos. Labor difícil sería ésta que nadie quisiera cargar. A que no llegue el caso, van encaminadas estas mal trazadas líneas.

BERNABÉ MARTÍ Y BOFARULL

Tarragona, 6 Mayo 1912.

LIBROS RAROS Ó PRECIOSOS
IMPRESOS Ó MANUSCRITOS
:: SE COMPRAN POR SU MAS ALTO VALOR ::
SALVADOR BABRA - Méndez Núñez, 11

EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES
LA EGIPCIA
SOCIEDAD ANÓNIMA
La más importante de España-20 sucursales con teléfono-Central: Pelayo, 44, teléf. 1,113 ◆ ECONOMIA VERDAD EN LOS PRECIOS
Importante: La Egipcia es la única funeraria que posee Cámara de Desinfección, no sirviendo artefacto alguno sin que sea previamente desinfectado.—NOTA: Esmerado y rápido servicio tanto en la Capital como fuera de ella.

La Semana

Nota de actualidad

El Proyecto de Mancomunidades en el Congreso, y la Asamblea del Noguera-Pallaresa

Antes de que la Mancomunidad catalana sea un hecho y exista *en el papel*, ha demostrado existir de hecho en la vida económica de Cataluña al tomar parte las cuatro diputaciones en la gran Asamblea de Lérida, celebrada el 19 de Mayo, para exigir al gobierno el cumplimiento de sus compromisos relativos á la construcción del famoso proyecto de ferrocarril del Noguera-Pallaresa.

La cuestión del Noguera-Pallaresa es un pleito viejo. Se trata de la construcción de una vía férrea que enlace con Lérida las comarcas del Pallars, conca de Tremp y Segriá; es decir que ponga en comunicación la región pirenaica de la provincia de Lérida con el llano, la capital, y por lo tanto una la alta montaña, hoy aislada, con el resto de Cataluña. Este ferrocarril debe unirse con Francia por Saint Girons, y de su construcción depende la vida toda de las comarcas nombradas, que estarán en relación directa y fácil con el resto de Cataluña y con Francia. A pesar de los inmensos beneficios que se esperan de la existencia de esta importante vía, el gobierno viene siguiendo desde hace cuarenta años la política de zafarse y eludir el cumplimiento de las palabras empeñadas y los compromisos contraídos. La cuestión del Noguera Pallaresa es un tópico que una generación ha transmitido ya á otra contra el centralismo. Entretanto Francia va construyendo y adelantando sus ferrocarriles eléctricos, esforzándose en llegar cuanto antes á la frontera española. Otras líneas internacionales la de Ripoll y la de Jaca van construyéndose y activándose, pero la comarca del Pallars sigue condenada despóticamente al aislamiento.

Pero ahora, es toda Cataluña la que concentra su atención sobre un pleito que antes movía casi, solo los ánimos de la región más de cerca afectada. Hoy toda Cataluña interviene, revestida de la autoridad de la mancomunidad, sino material, moral, pero viva y prestigiosa ante el pueblo. Y así, han sido las cuatro diputaciones, los diputados y senadores, el Municipio de Barcelona, las corporaciones económicas de la capital, la Atracción de Forasteros y el sentimiento unánime de todo el pueblo, catalán, quienes se han reunido en Lérida, en Asamblea magna, con solemnidad de fiesta popular, para reclamar enérgicamente al gobierno la inmediata resolución del olvidado asunto. Por el gran interés que el mismo tiene para los departamentos de Francia vecinos á aquella parte de frontera, por los derechos que esta nación tiene al cumplimiento del convenio franco-español relativo al mismo, convenio desatendido por España; gran número de representantes oficiales de corporaciones, entidades y fuerzas vivas del Ariége y del Alto Garona concurrieron oficialmente y se adhirieron á la Asamblea, prometiendo á la vez el apoyo decidido del gobierno francés. Las conclusiones aprobadas por unanimidad y elevadas al gobierno de España abarcan los siguientes puntos: Cumplimiento del convenio internacional por medio de un proyecto de ley que garantice la construcción del ferrocarril del Noguera-Pallaresa en plazo convenido, y que se pidan á las Cortes los recursos necesarios para construir y poner en estado de explotación el trayecto de Lérida á Camarasa, cooperar á la acción de los nombrados departamentos franceses, y en el caso de que el gobierno español no atienda la petición, convocar á otra gran Asamblea, á todas las fuerzas vivas de Cataluña

Dos días después, el 21, era leído en el Congreso el proyecto de ley creando el regismo de Mancomunidades interprovinciales redactado por el ministro de la Gobernación Sr. Barroso, según el ofrecimiento hecho por el Sr. Canalejas á los representantes de las diputaciones catalanas. La presentación del tan esperado proyecto, que ha de principiar á dar realidad de derecho á las aspiraciones autonómicas de Cataluña, ha producido gran espectación. Se aplaude y agradece por todos, en primer lugar, la firmeza del gobierno liberal en presentar el proyecto á las Cortes, cumpliendo la palabra dada. Ahora bien, en cuanto á la virtualidad del proyecto, á su eficacia positiva y á su alcance, los conjeturas son dispares según los temperamentos, lo mismo que los juicios sobre el articulado y las atribuciones que de él se desprenden para las futuras entidades regionales que se constituyan. Todos pues, esperamos con ansiedad la discusión del proyecto de ley, sin prejuicio de estudiarlo por nuestra cuenta en estas páginas, lo cual procuraremos hacer en uno de los próximos números.

R.

A la memoria de Maragall

Fiesta de Homenaje en el Palau de la Música Catalana

Se celebró el pasado domingo 19, organizado por la Juventud Nacionalista, ó sea por los jóvenes de la Lliga Regionalista, acudiendo a esta solemnidad brillantísima concurrencia. Formaban el programa los discursos de D. Joaquín Ruyra y D. Juan Alcover, lectura de poesías de Maragall, lectura de «El Llegat» composición poética de José Carner á la memoria del gran maestro, y representación del idilio de Goethe, traducido por Maragall á lengua catalana: «Eridon y Amina».

El discurso del autor de «Marines y Boscatges» fué un estudio admirable y de profunda belleza, sobre el poeta muerto y su poesía. Hizo revivir primero la persona física del maestro para luego mejor describir su personalidad espiritual, de la que puso en relieve las características esenciales: su intuición y su repugnancia al análisis. «Sus meditaciones más que á la investigación de principios tendían á contemplar la intuición y á gozar sus derivaciones y armonías Casi nunca argumentaba: exponía simplemente sus ideas: pero sabía hacerlo dentro

LA HISPANO SUIZA

Fábrica de Automóviles Española

Talleres en Barcelona:
Carretera de Ribas, 279
(SAGRERA)
Teléfono 8.250

Telegramas y Telefonemas
Automóviles - BARCELONA

Sucursal en Francia:
Levallois Perret
(PARIS)

Chassis de turismo de 12/15, 15/20, 30/40 y 45 HP. Los más rápidos y los más económicos de esencia y neumáticos.

Chassis para ómnibus y camiones, 15/20 y 30/40 HP. Para transporte de pasajeros, servicio de colegios y de hoteles y ambulancias sanitarias.

Para transportes de 1 ½ y de 3 toneladas y servicio de correos.

Grupos marinos, de 6, 15 y 30 HP.

Para canots de recreo, transportes de pasajeros, servicios de prácticos de puertos, salvamento de náufragos y auxiliares para buques de pesca.

GASTROL MIRET

El Gastrol Miret es, sin duda, la mejor entre todas las preparaciones destinadas á curar las enfermedades del aparato digestivo. En efecto, sea cualquiera la causa, alivia enseguida y cura pronto y bien, por rebeldes y antiguas que sean y aunque se hayan resistido á otros tratamientos, todas las enfermedades y molestias del

Estómago é Intestinos

Absolutamente inofensivo, es un remedio que por sus efectos rápidos y segurísimos se recomienda él mismo, y cuyas maravillosas virtudes alaban con entusiasmo en todas partes cuantas personas le conocen. La compra de un frasco reporta un gasto muy pequeño y, en cambio, proporciona la satisfacción de haber encontrado un buen remedio.

AVISO: Cuantos lo deseen recibirán gratis un librito muy interesante para todos los enfermos del estómago é intestinos.

Frasco, 3'50 pesetas en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Específicos.

GASTROL. Nombre registrado en los principales países.
Premiado en la Exposición Universal de Atenas de 1903
DE VENTA EN TODAS PARTES
NATALIO MIRET. Farmacéutico.-Verdi. 68.-BARCELONA

de una gamma tal de buen sentido, de honradez y de caridad y con palabras tan profusas de pensamiento y que se apoderaba enseguida de los corazones y de las inteligencias.»

Maragall era el Poeta que según la fase de la Biblia, hablando de los buenos patriarcas, hacía su camino atento á la presencia del Señor, extendía la Religión y la Poesía, como formando un solo cuerpo, que la Belleza era un aspecto de la Divinidad y que él, el Poeta, era el ritmo de la energía creadora. Así ejercía el arte con una especie de religiosidad, sintiendo la inspiración como gracia inestimable.

Así, la obra de Maragall no tiene desperdicio y no hay verso que por uno ú otro concepto no sea de oro purísimo. Y como sus versos, su prosa es también de poeta y llena de revelaciones sorprendentes, visiones de un ojo clarísimo y penetrante.

Adrián Gual dió lectura á los *Goigs de la Verge de Nuria* Enrique Giménez á *Excelsior* y al *Cant als Joves*.

José Carner dió á conocer su novísima producción «*El Llegat*», que merced á la bondad del autor, nuestros lectores podrán saborear á continuación.

El poeta de Mallorca, el autor de *La Serra*, estudió magistralmente la obra poética de Maragall: «Su poesía no es imaginación ni ingenio ni color ni especialización de tal ó cual facultad, sino alma abierta de par en par, ávidamente interrogativa del misterio del Mundo y del propio misterio, como un mar palpitante donde tiemblan los reflejos del cielo y la tierra. Recibe la poesía como una revelación y la transmite como una confidencia: y tan obligado se cree á respetar escrupulosamente las palpitaciones de la emoción, que con frecuencia la comunica en forma irregular y fragmentaria, para que armonizándole y redondeándole no se evapore el calor y el perfume íntimo.»

Después de su serie de juicios sobre las distintas producciones de Maragall, se detiene largamente en el poema del *Comte l' Arnau*. «Todo el poema flota entre la vida y la muerte, entre este y el otro mundo. El autor no se aviene nunca á la impotencia humana para rasgar el velo impenetrable. El misterio supremo que á todos uno ú otro momento nos preocupa, es en él dominante. Y esta obsesión palpita en la obra y la impregna de un olor de eternidad El relieve mismo de las figuras como aquella Adelaida, que recuerda alguna escultura sepulcral de las viejas abadías catalanas, parece acentuado por la exacerbación del instinto de vida, celoso de los cuerpos donde se encarna, inquieto delante de la incógnita que nos vuelve los dardos de nuestra aguda y persistente interrogación.»

El discurso de D. Juan Alcover terminó con una vibrante alocución, con un canto á la juventud, á la que recordó como Maragall cantaba el amor á la tierra catalana, en estas inmortales palabras:

«Y es igualmente con el amor á Cataluña que nos brillan en los ojos y en la frente en tal día; que parece que llevemos á Cataluña encendida dentro al pecho....

«. .La tierra de que está hecho nuestro cuerpo y la Historia de que está hecha nuestra alma, parece que aquel día hierven de nuevo como el mosto después de un largo reposo; y que todo el aire de nuestra tierra y los hechos de nuestros abuelos nos resuciten en las entrañas y nos inunden en tal manera que lleguemos hasta sentir un gusto de tierra catalana en la boca y sin anhelos de heroismo catalán en el espíritu.»

Y que...—concluyó diciendo el Sr. Alcover—¿ya no consienten los tiempos nuevos este fervor? Pues yo digo que sí. Yo ruego a Dios que no se apague ni se extinga en la sanere de nuestra juventud: y si, lograda la conquista y la consolidación definitiva de todo aquello á que aspiramos se había de extinguir, yo, a este precio, quisiera que no lo consiguiésemos nunca. »

El idilio de Goethe «Eridón y Amina» traducido por Maragall, delicadamente interpretado, en un escenario sobria y graciosamente decorado, por los actores señores Tor y Capdevila, y las actrices señoras Emilia Baró y Mestres, fué remate apropiado del homenaje de la juventud regionalista á Maragall.

El llegat

Oh patria, tu has minvat de mitja vida
— oh patria dolorida,
incerta en el camí! —
finà la teva veu, el teu poeta,
l'alè de Deu que t'estremia el sí.

Damunt ton aspre sòl atuidó
ell fou tan dolç, que totes les rencunies
omplia de perdó,
mes sossegat que aquella noble posta
en que l'herba tremola de dolçó.
Ses passes benefen les contrades
i el seu amor no el dirà mai ningú;
sense ell, oh mare, t'ets trobada sola,
no compten pas els que plorem amb tu!
Que era ell qui dava al sócol de tes festes
la gracia d'un altar,
el que cullia poms de tes ginestes
i espurnejava de la llum del mar.
En tes afraus serenes
l'havia embadalit de tes fontanes
la natural virtut;
el seu esguart cenyia tes carenes
de nova joventut.
Ell descobria pietats de mare
en l'enigma diví de tos penyals,
fent per ton front una corona clara
de les teves cascades eternals.
Oh patria, tu has minvat de mitja vida,
— oh patria dolorida,
lacerada en ton camí! —
finà la santa veu, el teu poeta,
l'alè de Deu que t'estremia el sí.
Oh patria generosa,
d'una amargor mes dolça que la mel,
oh mare, digam si aquest teu silenci
es averany crudel.
Voldries esborrarte
sota la llum del cel?
De ta fillada vora teu estreta
caigut l'hereu, s'espargirà tothom?
Digam, patria, si mort el teu poeta
oblidaras ton nom!

Mes tantmateix, oh cims, oh serralades,
oh torterol de llum de les ratxades,
oh negres boscos tremolant d'un cant,
ciutats adalerades
i gèneres passant,
curtes seran les vostres agonies,
vosaltres sou la il-lusió dels dies,
imatges vagues que s'emporta el vent,
i ai, que la patria es nada
mes que de terra i aire
d'una tenacitat de pensament!
El fogar de la patria
no es veu amb nostres ulls de voluptat;
l'esperit sol el guaita,
com un castell alçat
devora les riuades invisibles
de la Immortalitat.
En tal sojorn, la mare enamorada,
al caure l'Escullit,
obrí de nou sos ulls, amb la besada
que lliura del oblit.
— Oh fill, — digué — les vies que jaquires,
l'aire, la serra, el plà,
i la ciutat de tormentoses ires
i el poble al-lucinat de son demà,
del redemptor la febre,
la núa flastomia dels rebels,
i el bes en la tenebra,
i el cant sota els estels,
de mes vinents fillades
seran en el glatit;
que has lliberat mos signes
de la fi paorosa del sentit.
Tu, coronat d'aubades,
que el gel arbores del mateix destí,
girat envers les ribes de la vida
a ont se mou la gent que ha de morí;
dóna-ls avui un gran llevat de segles,
dels segles que vindran,
i així farà la recordança teva:
Jo amb mon amor transfigurat en cant
he retut la temença, la venjança
i el foll neguit retort,
i la mentida que somriu vinclant-se:
tots els fills de la Mort.
I es aquesta la deixa de mos dies:
Si veniu a la patria asserenada
per mon camí esplendent
els esperits del ombra
cauran eternament
en la patria inflamada
per un gran foc vivent!
I davant l'holocaust de sa fillada
es morirà la Mòrt d'anyorament.

JOSEP CARNER

La Hispano Suiza

Hemos tenido ocasión de ver un elegante torpedo montado sobre un chassis 30/40 HP. «Hispano Suiza» que esta Sociedad ha vendido á la Sociedad de Riegos y Fuerza del Ebro, creada por el Sr. Pearson.

Según tenemos entendido, en breve serán entregados á esta última Sociedad, dos chassis 15/20 HP. «Hispano Suiza» que después de varios ensayos comparativos hechos, son los únicos que han dado completa satisfacción para el servicio á que se les destina.

Parece ser que estos son los primeros pedidos de una serie que hay en proyecto.

Celebramos mucho que los productos de esta industria catalana, que tanto honra á la producción nacional, hayan logrado por sus condiciones de seguridad, potencia y perfección, ser los preferidos.

BRICHS SOMBREROS ARCHS - 3

Comparad la "URANIA" con las demás y la adoptaréis

Sólida 5 años Garantía

Visible 750 Pesetas

Agente General: J. ROVIRA - Cortes, 619 - Barcelona

AGUAS MINERALES NATURALES

de la

SOCIEDAD ANÓNIMA

VICHY CATALÁN

Aguas hipertermales, de temperatura 60°, alcalinas, bicarbonatado-sódicas. Sin rival para el **reumatismo,** la **diabetes** y las afecciones del **estómago, hígado, bazo.** Estas aguas, de reputación universal, sólo se venden embotelladas y las botellas llevan todos los distintivos con el nombre de la **Sociedad Anónima Vichy Catalán.** Llamamos la atención de los consumidores, y muy particularmente de los enfermos, para que no se dejen sorprender admitiendo como idénticas á nuestras aguas otras **artificiales** que se ofrecen en este mercado con nombres de **fuentes imaginarias** que sólo son marcas de fábrica **y no fuentes de origen.**

DE VENTA EN TODAS PARTES

Administración: RAMBLA de las FLORES-18-ent.°

:Cemento Portland Artificial:

ASLAND

Fábrica en Castellar de Nuch y la Pobla de Lillet

Actual producción: 240 toneladas diarias

Sólo una clase - La superior

UNIFORMIDAD Y CONSTANCIA EN LA COMPOSICIÓN

Resistencias sólo comparables á las de los mejores portlands conocidos : Aplicables á todos los usos, especialmente á los que exigen resistencia extraordinaria : Insustituible en obras hidráulicas

COLOR INMEJORABLE PARA PIEDRA ARTIFICIAL

A igual resistencia admite cuatro veces más arena que los mejores cementos : Fabricación por hornos rotatorios automáticos : Motor hidráulico por tubería forzada de 4,700 metros de largo por 80 centímetros de diámetro, desarrollando 3,000 caballos de fuerza : Combustible procedente de las minas de la Compañía : Laboratorio físico y químico á disposición de los clientes como garantía de la calidad : Análisis constante de las primeras materias y del producto elaborado

Despacho en BARCELONA: Plaza de Palacio, 15 (Pórticos Xifré)

VIUDA DE

JOSÉ RIBAS

MOBILIARIOS DE LUJO
EN ESTILOS CLÁSICOS Y MODERNOS

INTERIORES COMPLETOS

SECCIÓN COMERCIAL
MOBILIARIOS
EXTRAORDINARIAMENTE BARATOS

METALISTERÍA ✻ LÁMPARAS

OBJETOS DE ARTE

PARQUETS PLEGABLES (PATENTADOS)

Despacho: Plaza de Cataluña, 7
Almacenes y Talleres: Consejo de Ciento, núm. 327

OBRA NUEVA

Lo que debe saber todo Concejal

por

D. FERNANDO SANS Y BUIGAS
Abogado, Secretario del Ayuntamiento de Sarriá. Secretario del Primer Congreso Español de Gobierno municipal,

y

D. JOSE M.ª TALLADA
Ingeniero, Profesor de Economía Social en la Escuela Provincial de Artes y Oficios de Barcelona.

Un volumen de 452 páginas, 4'50 pesetas (encuadernado).

PEDIDOS: Centro de Administración Municipal, calle Aduana. 3, entlo.: Principales Librerías y en la Administración de CATALUÑA, Muntaner, 22, bajos.

AGUA

MINERO : MEDICINAL
NATURAL : PURGANTE

RUBINAT-LLORACH

Recomendada por las Academias de Medicina de París y Barcelona, etc., etc.

DIPLOMAS Y MEDALLAS DE ORO

PURGANTE SIN RIVAL EN EL MUNDO

Combate eficazmente la constipación pertinaz del vientre, infartos crónicos del hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos, calenturas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, congestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura); NO EXIGE REGIMEN NINGUNO.—Como garantía de legitimidad, exigir siempre en cada frasco la firma y rúbrica del **Dr. Llorach,** con el escudo encarnado y etiqueta amarilla. Desconfiar de imitaciones y substituciones.

VÉNDESE EN FARMACIAS, DROGUERÍAS Y DEPÓSITOS DE AGUAS MINERALES

Administración: Calle Cortes, 648 - BARCELONA

Nadie debe estar en su casa sin una botella de agua **Rubinat - Llorach**

Establecimiento Tipográfico de J. VIVES - Calle de Muntaner, 22 - BARCELONA